



Marlene Dietrich Collection Berlin is a division of Filmmuseum Berlin - Deutsche Kinemathek

If you want your fellow fans to receive this newsletter or if you just want to add informations write to [mdcb@filmmuseum-berlin.de](mailto:mdcb@filmmuseum-berlin.de) . If you want to support the work of the Filmmuseum Berlin-Deutsche Kinemathek of which Marlene Dietrich Collection Berlin is a division you can do so by joining the "Friends and Supporters of Filmmuseum Berlin". Just go to <http://www.fffb.de>

Dear friends and fans,

This is the long overdue QaA Newsletter. We are not able to answer anymore the growing amount of questions individually. If you do not find your name in here you probably find your question answered.

For those who will come to Berlin to celebrate the centenary please reserve the evening of the 27th for the Kino Arsenal at Potsdamer Straße 2. You will experience a Special Evening with films you surely have never seen before.

We also continue our never ending listings of books and articles on Marlene. Keep those infos rolling in.

**Questions and answers:**

Randy Fernandez: I love your work I was hoping you can please send me an autograph picture. thank you.

A: So sorry, we do not give away autographed pictures.

S. Bergner: Where can I buy posters of Marlene Dietrich?

A: Same answer as ever: Best place is <http://www.ebay.com> or <http://www.ebay.de>. There are also some posters of Marlene Dietrich on sale at our Museum-Shop.

Toomas Kabin: Kindly inform me where I can find song lyrics to Marlene Dietrich.

A: Some are in our Newsletters No. 5 and 23, <http://www.marlene.com> Section News and Views, News. We will continue to publish the lyrics as soon as we have enough time. In stock we have a newsletter fully prepared with lyrics to "Johnny" and "Wenn ich mir was wünschen dürfte".

Will there be spezial stamps for the centenary.  
A: We do not know of any special stamps being made. Surely not in Germany.

Regina Sommerfeld is asking for a complete discography. Sorry Regina, there were several

attempts being made but none of these succeeded fully. If you want to join the work you are welcome to do so.

Juckie: I was just looking up websites on Marlene Dietrich and I came up with yours. I have an "old album" of hers and was wondering if you can tell me about her singing career. I would love to hear from you.

A: Marlene started recording songs in 1928. That story is way too loooong ...

Michael Widhalm: Is there a special catalogue for the centenary exhibit?

A: Not really, Peter Rivas book contains some of the item displayed in the exhibition.

John Owens and Debbie Beauchamp are asking the same question: Is there a catalogue of the Collection?

A: Not really. The collection is too big. But the book by Peter Riva comes close to what is possible as catalogue.

Connyie: Did you know which position Marlene's sister had in Bergen-Belsen ?

A: Her husband was running a lobby and film theatre for officers of the german army; she was his wife and mother to her son. That was her only position if you would call that a position.

Can you tell me if there is a Marlene Dietrich fan-club in France? And on the other hand, do you know a web-site where I could find the complete list of all Dietrich's recording, with years, and timing, and from which movies come the songs/or recording sessions.

A: We do not know of a Fan-Club in France. But you always got this international Fan-Club, n'est-ce pas? Your second question: I wish I knew; but I guess we will do it ourselves. And we are working on it...

Dunja Hinze-Selch: Is it true that you can neither buy nor rent Maximilian Schells film "Marlene" in Germany?

A: Sorry to say; it is true. We are lucky to have it in our collection.

Rachel Main: I am a student at Texas Woman's University. I love the music of Marlene Dietrich. I am planning my student voice recital and would love to sing "Die Kleptomanin," and "Ich bin die fesche Lola." However, I have not been able to find a printing of it. Can you help me? Where can I find it? I would really appreciate it.

A: "Ich bin die fesche Lola" is in our Newsletter 5, but - you got bad luck with "Die Kleptomanin".

Nikki Sprinkle: I am crazy about one photo of Ms Dietrich. It is the famous one where she is being lifted up by US Navy soldiers, issing the man through the porthole. Do you know where I could find this on the internet. I would enjoy looking at it again.

A: Yes, that's a good one. We have no idea if it is on the Net. We don't have it, but this is a very good one too.



© Filmmuseum Berlin - MDCB

Fabian Maglio: I'd like to know if Marlene Dietrich made a show in Argentina. Which Theater and year ?

A: Didn't we answer that question before? Well, never mind, here is the answer again. She performed in Buenos Aires, Gran Teatro Opera in 1959.

Tony Tomdo: Can I have more information on the movie based on her life that has recently been released. I have heard nothing of this until I visited your web site.

A: You probably mean David Rivas "Her own song". The distribution company in Germany is still uncertain about the date the film will be ready to start. Premiere should be in Berlin December 13th but this may change to a week earlier. We will keep you informed.

Hans Lakowski from the Netherlands is looking for a video of "A Foreign Affair " on Pal/Secam.

Can any of you help? If so get in contact with [h.lakowski@home.nl](mailto:h.lakowski@home.nl)

Uwe Schwartz is asking which cigar Marlene preferred smoking. We did not know that she was smoking cigars except in the film "Touch of Evil". If you are asking for cigarettes it is "Lucky Strike". Anybody knows anything about cigars?

Albrecht Wolf is asking for the poem which Marlene quotes in Schells documentary. It is "Der Liebe Dauer" by Ferdinand Freiligrath. It is that poem that Peter Murphy refers to in his song "Marlene's Favourite Poem".

A.Wiesensee is asking if the complete collection of Marlene Dietrich will ever be displayed.

A: You mean all of it? We are lucky we found a room big enough to store it. Or, to answer that question properly: Probably never.

Judith Mayne: My question has to do with the "Good luck dolls" (one African, one Chinese) shown in the photograph in issue no. 19, and discussed in issues 9 & 12 (part two). Do you have any information about the photograph in issue 19, or about how Dietrich came to use the African doll in her films?

A: That is a tough one. The african doll belonged to Marlene before 1929. If you read our Newsletters you know that Marlene used it already in "I kiss your hand, Madame". The chinese puppet was probably produced by Lenci Dolls, an Italian factory, and it also belonged to Marlene before she came to America. She makes a short remark about "my little chinese" in an article in which she describes her feelings while travelling to America the first time. The article is called "Überfahrt" and was first printed in a german trade journal called "Reichsfilmbblatt" on May 17th 1930. That may not answer all of your questions but we hope it helps.

Frank van Ras from Amsterdam who was already in the museum wants to know where he can buy tickets for the events in Berlin.

A: For the retrospective of films at the Arsenal go to [www.fdk-berlin.de](http://www.fdk-berlin.de) .

For the Hebbel Theatre event go to [www.Hebbel-Theater.de](http://www.Hebbel-Theater.de) ; online booking at [www.Hebbel-Theater.de/seiten/karten/reservier.html](http://www.Hebbel-Theater.de/seiten/karten/reservier.html) .

The sites are in german.

For the premiere of David Rivas film you should contact [www.salzgeber.de](http://www.salzgeber.de). To make sure send an e-mail to [info@salzgeber.de](mailto:info@salzgeber.de). It has not been announced on that website.

But beware: the film might be dubbed into german.

For the Gala show at Friedrichstadtpalast go to

[www.friedrichstadtpalast.de/eng/tickets/tickets.html](http://www.friedrichstadtpalast.de/eng/tickets/tickets.html) .

Alistair: I noticed in a recent Marlene Newsletter that you were going to add a CD listing to the Marlene Dietrich Web page. Am I being silly, or is it not there yet? I have searched the site for it, but no luck so far. Would like to add CD details to it, as I have an extensive collection of Marlene CDs from around the world.

I always love receiving the Marlene Newsletter by email - keep up the good work, you guys!

A: Thanks for encouragement. And there are ladies in the collection too. A list of songs as published on CDs has been on the Net for some weeks but we took that away. Also we are working on a complete song list (first publishing dates etc) and if you or any other member of this e-mail list want to join in we can send you what we have done so far. A selected title list of CDs with track listings is in the new book by Peter Riva.

Margaret Beleckis: I would like to obtain lyrics to "Falling In Love Again" But am unable . Please advise. Also are any recordings on cassettes?

A: Margaret Beleckis and many others are asking for the lyrics of "Falling in Love again". These lyrics are published in our newsletter No. 5. Also is this song available on cassette? We are not collecting cassettes but as the vinyls were also published on cassette there must be some around.

Daniela Madeira: I'd like to know if she had "von Losch" in her name. I've heard and read that she was born Marie Magdalene von Losch Dietrich. From whom in her family she received this second name (von Losch), if she had this name.

A: Marlene was born Marie Magdalene Dietrich. When her father died her mother married Eduard von Losch but Marlene never took his name.

#### **Articles in Books:**

Judith Mayne: framed. Lesbians, Feminists, and Media Culture. University of Minnesota Press. 2000: Minnesota. 225 pages  
Chapter: Marlene Dietrich, The Blue Angel and Female Performance, Pages: 3 - 22

Werner Sudendorf: Marlene Dietrich. In: Deutsche Erinnerungsorte II. Herausgegeben von Etienne François und Hagen Schulze. Verlag C.H. Beck, München 2001. 743 pp. Pages: 620 - 636

#### **New DVD:**

David K. Rodrigues sends us this information: Amazon.com and borders.com indicate that "Witness for the Prosecution" DVD will be

available on December 11, 2001 (for USA/Canada). It will be in wide screen. They are accepting pre-orders for the price of \$14.98 (US Dollars)

#### **American Re-Issue of "The Blue Angel":**

CHICAGO TRIBUNE:

<http://chicagotribune.com/features/chi-0109280385sep28.story>

CHICAGO SUN-TIMES:

[http://www.suntimes.com/ebert/ebert\\_reviews/2001/09/092801.html](http://www.suntimes.com/ebert/ebert_reviews/2001/09/092801.html)

#### **Marlene Galleries on the Net:**

<http://lifestyle.t-online.de/TOnl/Life/kult/foto/fs/CP/fs-marlene-dpa.html>

<http://www.t-online.at/li/?AKM>

click on "Wellness" for Marlene

End of Newsletter